

Title (en)

Rotor box for a floor milling machine and floor milling machine with such a rotor box

Title (de)

Rotorkasten für eine Bodenfräsmaschine und Bodenfräsmaschine mit einem solchen Rotorkasten

Title (fr)

Caisson de rotor pour une machine à fraiser le sol et machine à fraiser le sol dotée d'un tel caisson de rotor

Publication

**EP 2378000 A2 20111019 (DE)**

Application

**EP 11003171 A 20110414**

Priority

- DE 102010015337 A 20100417
- DE 102011009093 A 20110121

Abstract (en)

The box (100) has a wall formed in a section with enlarged distance to a milling rotor (40) to enable selective movement of milling goods from the milling rotor. A separation device (50) is arranged between the section of the wall and the milling rotor in a region of the box. The separation device prevents contact of the moved milling goods by the milling rotor in the region of the box. The separation device is formed as a rigid longitudinal profile and provided with an impact protection unit. A water sprinkling-and/or water jet device is arranged at the separation device.

Abstract (de)

Die Erfindung betrifft einen Rotorkasten (100) für eine Boden- und/oder Straßenfräsmaschine, wie insbesondere für eine Straßenfräse oder eine Grabenfräse, der wenigstens einen Fräsrотор (40) zum Abtragen von Bodenmaterial (B) einhaust. Es ist vorgesehen, dass die Wandung dieses Rotorkastens (100) zumindest in einem Abschnitt mit einem vergrößerten Abstand zum Fräsrотор (40) ausgebildet ist, um in diesem Bereich des Rotorkastens (100) ein gezieltes Weggleiten des abgetragenen Fräsguts vom Fräsrотор (40) zu ermöglichen, und dass zwischen diesem Abschnitt der Wandung und dem Fräsrотор (40) wenigstens eine Trenneinrichtung (50) angeordnet ist, die in diesem Bereich den Kontakt des weggeleiteten Fräsguts mit dem Fräsrотор (40) verhindert. Die Erfindung betrifft ferner eine Boden- und/oder Straßenfräsmaschine, wie insbesondere eine Straßen- oder Grabenfräse, die wenigstens einen solchen Rotorkasten (100) aufweist.

IPC 8 full level

**E01C 23/088** (2006.01)

CPC (source: EP US)

**E01C 23/088** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)

EP 1070788 A2 20010124 - BITELLI SPA [IT]

Cited by

CN102605708A; IT201800007182A1; US9714488B2

Designated contracting state (EPC)

AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)

BA ME

DOCDB simple family (publication)

**EP 2378000 A2 20111019; EP 2378000 A3 20120620; EP 2378000 B1 20130904;** CN 102312406 A 20120111; CN 102312406 B 20140402; DE 102011009093 A1 20111020; US 2011293368 A1 20111201; US 8297877 B2 20121030

DOCDB simple family (application)

**EP 11003171 A 20110414;** CN 201110162948 A 20110418; DE 102011009093 A 20110121; US 201113087491 A 20110415